



## ROZSUDOK V MENE SLOVENSKEJ REPUBLIKY

Najvyšší súd Slovenskej republiky v senáte zloženom z predsedníčky senátu JUDr. Eleny Závadskej a členiek senátu JUDr. Júlie Horskej a JUDr. Marianny Reiffovej, v právnej veci navrhovateľa **I.**, bytom v P., B., zastúpeného J., advokátom so sídlom v T., proti odporkyni **Sociálnej poisťovni v Bratislave**, Ul. 29. augusta č. 8, o výšku starobného dôchodku, na odvolanie navrhovateľa proti rozsudku Krajského súdu v Trnave z 8. júla 2009 č.k. 34 Sd/146/2007-67, takto

### r o z h o d o l :

Najvyšší súd Slovenskej republiky rozsudok Krajského súdu v Trnave z 8. júla 2009, č.k. 34 Sd/146/2007-67, **p o t v r d z u j e .**

Navrhovateľovi náhradu trov odvolacieho konania **nepriznáva .**

### O d ô v o d n e n i e :

Krajský súd v Trnave rozsudkom z 8. júla 2009, č.k. 34Sd/146/2007-67, potvrdil rozhodnutie z 9. mája 2007 číslo X., ktorým odporkyňa podľa § 293k zákona č. 461/2003 Z.z. o sociálnom poistení v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o sociálnom poistení“) zvýšila po prepočítaní starobný dôchodok navrhovateľa od 24. augusta 2006 na sumu 9 625 Sk mesačne z dôvodu, že suma jeho starobného dôchodku, určená podľa predpisov účinných do 31. decembra 2003 bola vypočítaná z upraveného priemerného mesačného starobného dôchodku 4 067 Sk. Starobný dôchodok ku dňu vzniku nároku bol 66 %

priemerného mesačného zárobku, to znamená 2 743 Sk mesačne. K uvedenej sume odporkyňa pripočítala zákonné zvýšenia podľa zákona č. 107/1999 Z.z., podľa čl. I § 1 zákonov č. 233/2000 Z.z., č. 385/2001 Z.z., č. 306/2002 Z.z., č. 222/2003 Z.z. podľa § 293a ods. 2 a 4, § 293e ods. 2 písm. c) a podľa § 82 ods. 2 zákona o sociálnom poistení, čím dosiahol starobný dôchodok výšku 9 625 Sk mesačne.

V odôvodnení rozsudku krajský súd uviedol, že suma starobného dôchodku navrhovateľa, určená podľa predpisov účinných do 31. decembra 2003 bola vypočítaná z upraveného priemerného mesačného zárobku 4 067 Sk mesačne (viď rozhodnutie z 30. novembra 2001) preto bola podľa § 293k ods. 2 zákona o sociálnom poistení novo vypočítaná z priemerného mesačného zárobku, určeného podľa § 293k ods. 3 a 4 zákona o sociálnom poistení (4 156 Sk) pričom na účely výpočtu výšky starobného dôchodku sa vychádzalo z tých istých priemerných mesačných zárobkov, ako je uvedené v rozhodnutí z 29. mája 2000. V rozhodnutí z 30. novembra 2001 už odporkyňa nemusela uvádzať, aké priemerné mesačné hrubé zárobky, dosiahnuté v piatich zárobkovo najlepších rokoch v rozhodnom období boli podkladom jej rozhodnutia, lebo predmetom tohto rozhodnutia bola len úprava starobného dôchodku po dodatočnom doplatení poistného za roky 1996, 1999 a 2000. Krajský súd napokon považoval za správny aj postup pri zvyšovaní dôchodku tak, ako je uvedené v odôvodnení preskúmaného rozhodnutia.

Proti tomuto rozsudku podal odvolanie navrhovateľ žiadal, aby odvolací súd napadnutý rozsudok krajského súdu zrušil a vec vrátil Krajskému súdu v Trnave na ďalšie konanie a zároveň žiadal aj náhradu trov odvolacieho konania. Namietal, že ani rozhodnutie z 30. novembra 2001 nezodpovedá zákonu, lebo neobsahovalo náležitosti stanovené zákonom, keď nebolo riadne odôvodnené a nemožno z neho zistiť, na základe akých skutočností odporkyňa rozhodla. Rozsudok Krajského súdu v Trnave označil za nezákonný, lebo sa nezaoberal zákonnosťou rozhodnutia z 30. novembra 2001.

Odporkyňa navrhla, aby odvolací súd rozsudok krajského súdu v celom rozsahu ako vecne správny potvrdil.

Najvyšší súd Slovenskej republiky ako súd odvolací (§ 250s v spojení s § 246c OSP) preskúmal napadnutý rozsudok súdu prvého stupňa spolu s konaním, ktoré mu predchádzalo a dospel k záveru, že odvolaniu navrhovateľa nie je možné vyhovieť.

Podľa § 12 ods. 6 zákona č. 100/1988 Zb. o sociálnom zabezpečení (ďalej len „zákon o sociálnom zabezpečení“) ak priemerný mesačný dôchodok vypočítaný podľa odsekov 1 až 5 prevyšuje sumu 2 500 Sk, počíta sa suma 2 500 Sk v plnej výške. Zo sumy nad 2 500 Sk do 6 000 Sk sa počíta jedna tretina a zo sumy nad 6 000 Sk do 10 000 Sk jedna desatina. Na sumu nad 10 000 Sk sa neprihliada.

Podľa § 293k ods. 1 až 4 zákona o sociálnom poistení, ak suma starobného dôchodku určená podľa predpisov účinných do 31. decembra 2003 bola obmedzená najvyššou výmerou, starobný dôchodok sa uvoľní odo dňa splátky splatnej po 31. júli 2006 v sume, v akej by sa vyplácal k tomuto dňu bez tohto obmedzenia.

Suma starobného dôchodku, ktorá bola vypočítaná z upraveného priemerného mesačného zárobku 4 067 Sk, sa novo určí podľa predpisov, účinných do 31. decembra 2003 z priemerného mesačného zárobku určeného podľa odsekov 3 a 4 bez obmedzení podľa ods. 1, a to aj za obdobie dôchodkového poistenia získaného v období od 1. januára 2004 do 31. júla 2006 po vzniku nároku na starobný dôchodok.

Priemerný mesačný zárobok na účely určenia sumy starobného dôchodku je priemerný mesačný zárobok, z ktorého bola vypočítaná suma starobného dôchodku, neobmedzený podľa predpisu účinného do 31. decembra 2003.

Priemerný mesačný zárobok v sume do 2 500 Sk sa započítava v plnej výške, zo sumy nad 2 500 do 6 000 Sk sa započítava jedna tretina a zo sumy nad 6 000 Sk sa započítava jedna desatina. Takto upravený priemerný mesačný zárobok sa zaokrúhľuje na celé slovenské koruny nahor.

Záveru rozsudku krajského súdu o tom, že napadnuté rozhodnutie z 9. mája 2007 číslo X., ktorým odporkyňa zvýšila starobný dôchodok navrhovateľa od 24. augusta 2006 podľa ustanovenia § 293k zákona o sociálnom poistení na sumu 9 625 Sk mesačne z dôvodu, že suma jeho starobného dôchodku, určená podľa predpisov účinných do 31. decembra 2003 bola vypočítaná z upraveného priemerného mesačného zárobku 4 067 Sk, treba považovať za vecne správne.

Zo spisov vyplýva, že rozhodnutím z 29. mája 2000 číslo X. odporkyňa priznala navrhovateľovi podľa § 21 zákona o sociálnom zabezpečení starobný dôchodok vo výške 5 611 Sk mesačne s účinnosťou od 15. apríla 2000. V tejto sume je zahrnutá aj úprava podľa zákona č. 107/1999 Z.z. Starobný dôchodok navrhovateľa bol vypočítaný z jeho priemerného mesačného zárobku dosiahnutého za roky 1998, 1990, 1991, 1999, 1997, ktorý po úprave pre výpočet dôchodku bol 3 901 Sk mesačne. Rozhodnutím z 30. novembra 2001 číslo X. bol navrhovateľov starobný dôchodok prepočítaný po zaplatení poisťného za roky 1996, 1999 a 2000 od 31. októbra 2001, čo je uvedené v doplnku osobného listu dôchodkového zabezpečenia na štvrtej strane rozhodnutia a upravený na sumu 6 716 Sk mesačne. V uvedenej sume je zahrnutá úprava podľa zákona č. 107/1999 Z.z. a zvýšenia podľa zákona č. 233/2000 Z.z. a zákona č. 385/2001 Z.z. Proti týmto rozhodnutiam navrhovateľ opravný prostriedok nepodal, preto sa stali právoplatné.

Rozhodnutím z 9. mája 2007 číslo X. bol podľa § 293k zákona o sociálnom poistení starobný dôchodok navrhovateľa zvýšený na sumu 9 625 Sk mesačne účinnosťou od 1. augusta 2006 bol od 24. augusta 2006 z dôvodu, že suma jeho starobného dôchodku, určená podľa predpisov účinných do 31. decembra 2003, bola vypočítaná z upraveného priemerného mesačného zárobku 4 067 Sk. Zároveň uvedeným rozhodnutím bol starobný dôchodok navrhovateľa zvýšený na základe zákonných zvýšení a podľa § 82 ods. 2 zákona o sociálnom poistení zvýšila odporkyňa starobný dôchodok navrhovateľa o 5,95 %, teda o 541 Sk mesačne na sumu 9 625 Sk mesačne.

S poukazom na uvedené, napadnutým rozhodnutím nedošlo k zmene výšky starobného dôchodku pre zmenu podkladov právne významných pre určenie výšky starobného dôchodku navrhovateľa, ale k zvýšeniu sumy starobného dôchodku došlo len v súvislosti so zmenou zákona a zákonom určenou valorizáciou dôchodkov.

Na základe uvedeného odvolací súd dospel k záveru, že v predmetnej veci bol náležite zistený skutkový stav a odporkyňa, ako i krajský súd z neho vyvodili správne skutkové a právne závery, ktoré odvolací súd považuje za vecne správne. Krajský súd sa vysporiadal so všetkými právne významnými námietkami navrhovateľa a svoje rozhodnutie dostatočne odôvodnil, pričom obsah odôvodnenia rozsudku má podklad v skutkových zisteniach. Nemožno súhlasiť ani s tvrdením navrhovateľa, že povinnosťou súdu bolo preskúmavať a posudzovať aj zákonnosť rozhodnutia odporkyne z 30. novembra 2001 číslo X. Odvolací

súd pripomína, že predmetom konania o preskúmanie rozhodnutia správneho orgánu vo veci dôchodkového zabezpečenia, resp. poistenia súd je konkrétne rozhodnutie, proti ktorému navrhovateľ podal opravný prostriedok. Predmet súdneho konania nemôže byť rozhodnutie, proti ktorému nebol včas a riadne podaný opravný prostriedok. Zákonnosťou iných rozhodnutí správneho orgánu sa súd zaoberať nemôže.

Pokiaľ sa navrhovateľ domáhal preskúmania správnosti výpočtu starobného dôchodku, odvolací súd poukazuje na to, že predmetom napadnutého rozhodnutia odporkyne bolo len zvýšenie už priznaného starobného dôchodku, preto nebolo možné sa v odvolacom konaní zaoberať otázkou správnosti výpočtu základnej sumy starobného dôchodku. Ak však navrhovateľ môže predložiť dôkazy o tom, že jeho starobný dôchodok bol priznaný v neprávnej výške z dôvodu neprávne zisteného priemerného mesačného zárobku, môže požiadať odporkyňa o nové zistenie výšky dôchodku. Prepočet správnosti výšky dôchodku môže odporkyňa vykonať na základe nových predložených dokladov, napr. o nezapočítaných odpracovaných rokoch a pod. (§ 112 ods. 1 zákona o sociálnom poistení) najviac za čas tri roky späť od podania žiadosti, doloženej novými dokladmi.

Z uvedených dôvodov odvolací súd napadnutý rozsudok krajského súdu podľa § 219 OSP ako vecne správny potvrdil.

Náhradu trov odvolacieho konania odvolací súd v konaní neúspešnému navrhovateľovi nepriznal s poukazom na § 250k ods. 1 OSP v spojení s § 224 ods. 1 OSP.

**P o u č e n i e : Proti tomuto rozsudku nie je prípustný opravný prostriedok.**

V Bratislave 25. novembra 2010

**JUDr. Elena Zavadská, v.r.**  
predsedníčka senátu

Za správnosť vyhotovenia :  
Mária Kráľová